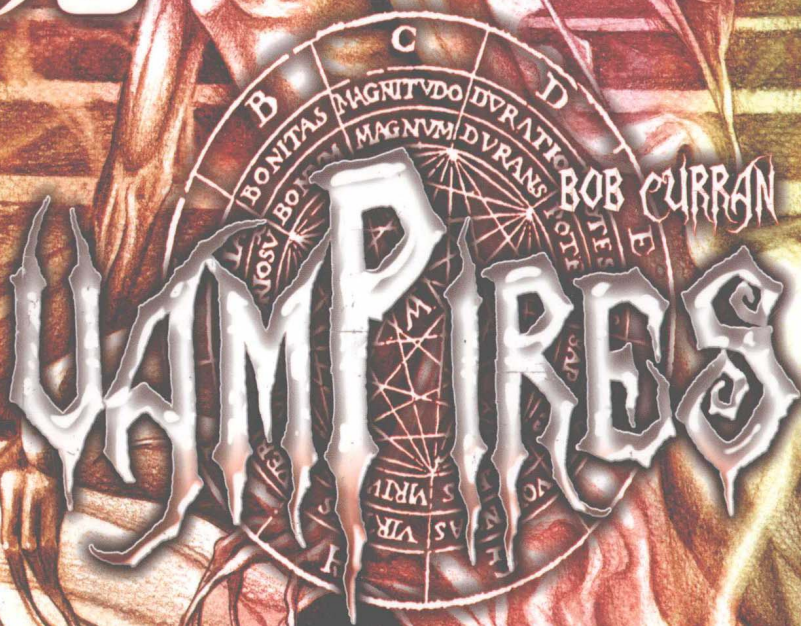


英 鲍勃·库仁 著 李阳 译

吸血鬼

地下城



吸血鬼

[英] 鲍勃·库仁 著 李阳 译

Vampires ©2005 by Bob Curran.

Original English language edition published by Career Press, 220 West Parkway, Unit #12 Pompton Plains, NJ 07444, USA.

All reserved.

Arranged through CA-Link International LLC.

吉林省版权局著作权合同登记 图字：07-2010-2333号

图书在版编目(CIP)数据

吸血鬼 / (英) 库仁著 ; 李阳译. — 长春 : 吉林出版集团有限责任公司, 2010.12
(地下城)
书名原文: Vampires
ISBN 978-7-5463-4232-0

I. ①吸… II. ①库… ②李… III. ①鬼—文化—西方国家 IV. ①B933

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第223042号

吸血鬼

-
- | | |
|-------|------------------|
| 作 者 | [英]鲍勃·库仁 |
| 译 者 | 李 阳 |
| 出 品 人 | 周殿富 |
| 创 意 | 吉林出版集团·北京汉阅传播 |
| 策划编辑 | 渠 诚 |
| 责任编辑 | 聂文聪 顾学云 |
| 封面设计 | 未 氓 |
| 开 本 | 650mm×960mm 1/16 |
| 印 张 | 13 |
| 版 次 | 2010年12月第1版 |
| 印 次 | 2010年12月第1次印刷 |
-
- | | |
|-----|---|
| 出 版 | 吉林出版集团有限责任公司 |
| 发 行 | 北京吉版图书有限责任公司 |
| 地 址 | 北京市宣武区椿树园15-18号底商A222
邮编: 100052 |
| 电 话 | 总编办: 010-63103398
发行部: 010-63104979 |
| 网 址 | http://www.jlpg-bj.com/ |
| 印 刷 | 北京同文印刷有限责任公司 |
-

ISBN 978-7-5463-4232-0

定价: 28.00元

版权所有 侵权必究



古老的恐惧

“吸血鬼”一词总是使人联想起这样的景象：东欧凋敝的古堡，披着黑披风、神情忧郁、面色死般苍白的贵族，獠牙咬断了无助少女的脖颈。这些古老的恶魔最终被火刑柱和十字架赶走。这些已经成为各种关于吸血鬼的小说、电影和电视节目的主要素材。可是真实情况远非如此，实际上吸血鬼比好莱坞所描述的要复杂得多。

吸血鬼的观念被与古代的死亡概念紧密地联系在一起。但与我们不同的是，那时的人们会想死亡的世界是什么样的，他们不知道死后会在哪里生活。只有少数几种文化认为人死后会得到报偿或惩罚——这正是正统化宗教信仰的一个特点。他们都只知道人死后一定是去了什么地方。因此，这就产生了其他问题：人死后去了哪里？他们知道曾经生活过的世界正在发生的事情吗？他们能参与其中吗？他们和活着的人是什么关系？来世是什么样的？观点各不相同。

比如，古希伯来人（Hebrew）认为，人死后会去地下的西奥（Sheol，意为“坟墓”），那里阴冷潮湿，到处是河流湖泊，永远雾霭弥漫。死者的灵魂在那里漫无目的地游荡，他们不知道阳世正在发生的事情，对自己子孙后代的事情漠不关心。古埃及人（Egyptians）认为阴间和阳世非常相似，



阳世的权力和地位在阴间会继续存在。因此,当奴隶主死去时,奴隶们便立即被杀掉,以便他们在阴间继续服侍主人。人死后不会从现实世界带走任何东西——甚至连他们是否会记得阳世的生活都值得怀疑。维京人(Vikings)认为,来世是一个叫做瓦尔哈拉(Valhalla,意为“英雄的大殿”)的无限延伸的大殿,它能容纳所有的灵魂。只有战死杀场或手里握着剑死去的维京人才能进入这个大殿。在永恒的来世里,死去的人聚在一起,表演各种武艺、模仿打仗、纵情饮酒,把那儿变成勇士的天堂。至于那些寿终正寝或死时手里没有握剑的维京人会怎样就不得而知了。那些在瓦尔哈拉大殿的灵魂沉溺于狂欢和竞争,当然不会去了解阳世的事情。

另一方面,古凯尔特(Celt)人认为,存在一个叫做来世(Otherworld)的地方,那里是死人、精灵和其他超自然体的世界。人们对它的描述五花八门:有的把它描述成一个风景如画、能够激发诗人灵感的美丽地方;有人说它荒凉阴冷;也有人说它充满了无尽的空虚。

在那里,死者可以看到他们感兴趣的阳世。实际上,传统的凯尔特观点认为死者会不时重回阳世,并参与日常生活。只是,返回阳世的不是一个模糊缥缈的灵魂,而是一个可能和他或她生前一样漂亮的真实存在的肉体。他们因各种原因返回阳世,有时仅仅是要享受一下曾经的生活——食物、温暖、舒适,还有他们所爱的人的陪伴。人们认为死人和生者一样,有着种种需求和欲望。他们也可能因其他缘故返回阳世:警告、劝诫、通知别人、去完成尚未做完的事情,抑或复仇。

但这些灵魂具体是何时返回阳世?虽然理论上讲,随时都可以,而且人们相信一些灵魂确实如此;但比较一致的看法是,他们只在特定的时间才返回阳世——星象吉利之时。比如,在凯尔特时代的西欧,死人的灵魂主要在一年的两个晚上返回阳世:五月前夜(May Eve)和萨温节前夜



(Samhain, 10 月 31 日)。这两天是季节交替的日子:春季过渡到夏季,秋季过渡到阴郁的冬季。虽然人们现在把万圣节(Halloween, 10 月 31 日)作为最主要的鬼节,但是在日耳曼和斯堪的纳维亚国家,4 月 30 日曾作为复活夜。是日,邪灵主宰世界,使阴阳两界的“屏障”变得很薄。到了正午和午夜时分,该屏障几乎消失,死人的灵魂故得以重履阳世。我们都很熟悉午夜(从一天向另一天过渡的时刻)时出现鬼魂的说法,而正午(早晨向下午过渡的时刻)也是一个重要时刻。古希腊人和古罗马人都相信鬼魂和邪恶的力量在正午时最强大。

死人返回阳世的一个最有说服力的原因,是要提醒那些活着的人:死者仍能看见他们,监视着他们的行为。有时,鬼魂充当了道德裁判的角色,他指点后代改正自己的言行,或者让他们更友善地对待别人。狄更斯(Dickens)《圣诞欢歌》(*A Christmas Carol*)里斯克鲁奇(Scrooge)的故事就有这种古老信仰的因素。

基督教义和吸血鬼

正统且有组织的宗教——基督教的传播尤其使人们对返回阳世鬼魂的看法有了深刻变化。比如,在凯尔特时代的西欧,基督教教会与其自身所包含的异教信仰有冲突,而这些古老的异教信仰已经变成基督教教条的一部分。这其中的一个信仰就是凯尔特人死后灵魂去往的来世观。当然,这个信仰并不完全符合教会正统化的天堂和地狱、奖励与惩罚的观念。因此,在这两种观念之间形成了一个折中。和许多其他异教徒的理想标准一样,来世以炼狱的形式融入基督教准则里,灵魂在炼狱里等待接



受考验以决定得到奖励还是受到惩罚。这个折中很高明,因为它不仅很好地吸收了古老的信仰,还潜在地为教会带来了利润。只有经过正式祈祷和弥撒仪式,灵魂才能从炼狱里解脱出来。唯一能执行这些仪式的人就是神甫,而要请神甫就得付钱。因此,专门设定一天来请神甫做弥撒,以追忆逝者,使他们的灵魂得到安息:这一天就是万圣节(11月1日)。

这和古凯尔特人的萨温节(Samhain)恰好一致。基督教会认为上帝允许鬼魂在万圣节前夜返回阳世,提醒生者对死者所负有的义务。如果他们的家人们忽略了这些义务,在接下来的教条中,生气的鬼魂就会激烈地报复他们。此外,没有按照教会仪式安葬的死者(按照教会仪式安葬死者也要付钱给神甫)也可能返回阳世去惩罚那些活着的、吝啬的和疏忽了他们葬礼的人们。

鬼魂生气和复仇的观念很快就流行起来,毕竟,这是基督教条。人们认为,返回阳世的鬼魂——真实的有肉身的实体,可能会袭击他们家人的财物,比如牛和其他牲畜。他们会咬牲畜的脖颈吸血,使它们变得虚弱无力。有时,这些肉身尸体采取极端的报复行为,甚至去吸家人的血。于是吸血报复的吸血鬼就神话故事般产生了。

但是,不止基督教有吸血鬼观念。其他宗教机构也有自己的正统信仰,违背了这些信条就会招来超自然力的报复。同时,还有一些其他因素——宗教和地区的差异;不同种族和文化的观点;当事人的个性特征——都可以导致吸血鬼的产生。外国人、爱骂人的人、愤世嫉俗的人、有不同宗教背景或文化观点的人死后都可能成为危险的复仇者。他们不仅可能报复家人,还可能去攻击周围的人。逐渐,围绕死者的一个完整的情节就产生了——因为涉及不同的宗教和文化背景,所以会有很多的版本。

几乎世界上每一种文化(无论过去还是现在)都有关于死者返回阳世



的信仰,所有这些信仰反映了导致其产生的文化观点。

因此,并没有一个关于吸血鬼的全面的概括,因为关于他们的故事很多,吸血鬼不尽相同。很多我们所谓关于吸血鬼的“知识”大概有两个来源:一个是小说《德拉库拉》(Dracula,作者是爱尔兰作家布拉姆·斯托克(Bram Stoker),从基督教的观点创作的),另一个是好莱坞电影(其吸血鬼形象主要是按照斯托克恐怖小说塑造的)。比如,我们认为十字架(基督教特有的象征符号)可以驱走吸血鬼,但是如果这个吸血鬼是犹太人怎么办?我们知道用一截木桩穿透吸血鬼的心脏就可以把他们毁灭,但得根据地点,木桩的类型也至关重要。更何况,用木桩只能暂时把吸血鬼吊起来,并不能毁灭他们。我们习惯上认为吸血鬼是来自东欧的特兰西凡尼亚(Transylvania)地区,他们能变成吸血蝙蝠。可是在东欧虽有这种不死亡灵的故事,但他们并不叫吸血鬼。而且,吸血蝙蝠实际上来自南美洲(吸血鬼“vampire”一词被认为源于古土耳其语(Turkish),与俄罗斯南部方言中“Oupir”一词有昆虫学上的联系。现在土耳其语已经废弃该词了)。

我们知道吸血鬼从麻痹大意的人(通常是丰满性感的熟睡少女)的脖颈上吸血。电影中,“吸血鬼之吻”(The Vampire's Kiss)常常带有色情意味。不过,这个也不能被推广开来。实际上吸血鬼很少从脖子的静脉吸血(这可能会使受害者即刻丧命),而是从胳膊、腿或身体其他部位吸血。而且他们不只是吸血。在一些文化里,吸血鬼根本不吸血,而是从青年男女身上吸取重要的液体(精液和阴道液)。这就解释了有些地方为何一直相信夜间遗精会削弱青年武士的体力。

吸血鬼咬受害者脖颈来吸血的想法,大部分是好莱坞根据斯托克作品编造的。而有一些吸血鬼并不都是通过咬脖颈来吸血。比如,菲律宾(Philippines)的阿斯旺(Aswang)就通过中空舌头来吸受害者的体液,而



越南(Vietnamese)的吸血鬼则是用一个固定的、从鼻子里伸出的触须吸取血液和精液。吸血鬼也不一定只在夜间出没,他们可以在任何时间出现,包括正午。

灵魂似乎无处不在,而且可以攻击活人的身体。人们认为它们非常痛恨活人,没有人知道缘故。吸血鬼就是这种痛恨的化身。

现在,通过大量市场文学和电影的渲染,吸血鬼的形象变得模式化了(这主要归咎于斯托克的小说,小说里,不死的灵魂已经成为渗透到19世纪英国社会问题中——女性的角色、与贵族的关系等的一个隐喻)。我们现在把吸血鬼的形象等同于贝拉·卢戈希(Bela Lugosi)和克里斯托弗·李(Christopher Lee)的形象,或是被翻译成多国语言,并在许多国家播出的流行电视节目《吸血鬼杀手巴菲》和《天使》里的样子。这些描述当中没有一个与最初的吸血鬼观念相同,但是人们对其日益持久的兴趣以及其巨大的吸引力,说明即使在现代社会,我们对死人并没真正离开的潜在危险感到不安。吸血鬼仍然驻扎在人们的心灵深处。

本书旨在以尽可能广泛的视角介绍吸血鬼:他们在全世界范围内的多样性和文化差异。抛开“你大脑中固有的影像”,这里讲述的吸血鬼可能是你不知道的,他们潜藏在这个星球的每个地方,每个角落的阴影里。不论你在哪里,不论深夜还是正午,邪恶躁动的吸血鬼可能比你想象中的离你还要近。



目录



第一章

阿尔普 1

森林女巫——汤普汀——阿尔普——阿尔普的力量——哈泊盖斯——施拉托——防御阿尔普——吸血鬼恐慌



第二章

阿吕/爱奇慕 11

鬼和精灵——乌突库——亚述的爱奇慕——爱奇慕的特点——防御爱奇慕/阿吕——闪族与爱奇慕/阿吕信仰



第三章

阿斯旺 19

吸血鬼巫师——提克-提克——阿斯旺的特点——防御阿斯旺——曼得拉戈



第四章

艾尔·楚帕卡布拉 29

艾尔·楚帕卡布拉再次出现——艾尔·楚帕卡布拉的特点——墨西哥以外的艾尔·楚帕卡布拉——关于艾尔·楚帕卡布拉是否存在的争论——异常生命体 (ABE)



第五章

第尔戈多 39

卡利卡普卡城堡的传说——利普城堡的传说——马伯·贝奥——阿巴塔的传说——其他爱尔兰民俗学者

第六章	白衣女人/鲍班·希斯.....53
	女性和超自然世界——里南·希德——午夜洗衣妇——格朗·毕赛特 日——格雷斯第格——白衣女人的特点——防御白衣女人——鲍班·希斯
第七章	魔鬼赫加他-斯塔得.....65
	第拉哥——哈戈布伊——防御第拉哥——黑巫师——魔鬼赫加他-斯塔得
第八章	恶灵.....79
	闪米特传说——恶灵的特点——变成恶灵——防御恶灵——恶灵传说
第九章	哥瓦茨·依·利拜恩.....91
	女巫——哥瓦茨·依·利拜恩
第十章	加拉卡卡/劳比斯曼.....101
	防御加拉卡卡——劳比斯曼——皮斯塔哥——阿西玛和巫师——补救和 预防——亚拉
第十一章	潘那古.....109
	潘那古的特点——消灭潘那古——庞提纳克——兰肃——巴砧——婆 朗——派乐西——吸血鬼和魔鬼之间的界限
第十二章	拉卡萨沙.....119
	邱瑞尔——皮夏——加亚——小拉卡萨沙——拉瓦纳——卡莉——抵抗拉 卡萨沙

 第十三章 萨皮若.....129

萨皮若的特点——消灭萨皮若

 第十四章 斯追高伊.....139

斯追高伊的特点——防御斯追高伊——弗拉德·采佩什——吸血鬼疫情——彼得·普罗戈约维奇——阿诺德·保勒——约瑟夫·达万札蒂——多姆·安东尼·奥古斯汀·卡尔迈特——吸血鬼猎人

 第十五章 提柯罗什.....155

提柯罗什与巫术——提柯罗什的特点——曼提丹——捕获提柯罗什

 第十六章 吸血鬼夫人.....165

内莉·沃恩——萨拉·蒂林哈斯特——南希·扬——朱丽叶·罗丝——梅西·布朗

 第十七章 温克罗卡斯.....183

拉弥亚——返阳的鬼魂——温克罗卡斯的出现——温克罗卡斯的特点——提姆潘那奥希斯——消灭温克罗卡斯



第一章

阿尔普 德国/奥地利

尽管今天的德国高度工业化,但它曾经一度是一个被繁密的森林包围并以荒凉的山脉和偏僻的湖泊为豪的神秘国度。这个国家的民间传说让人感觉阴森恐怖。确实,很多我们熟知的童话都源于此——《睡美人》(*Sleeping Beauty*)、《小红帽》(*Little Red Riding Hood*)还有《侏儒怪》(*Rumpelstiltskin*)——这些故事的依据是英国维多利亚时代改编的神秘古老的民间传说。起初,人们认为很多传说实际上就是恐怖故事——故事里都是些狼人、偷小孩的魔鬼,还有吃人的女巫,他们居住在大山森林深处。他们充满敌意,总想寻衅人类。

这些是形成德国早期传说、黑暗恐怖走向的力量。

一些德国森林里的故事里会出现吃人喝血的场面。《糖果屋》(*Hansel and Gretel*)中吃肉的女巫和《侏儒怪》(当中有很多掠走并吃掉婴儿的暗示)中凶恶的魔鬼都是典型的例子。在森林深处生活着各种各样威胁着人类生命的邪恶生物。

森林女巫

在这些故事中最流行的就是森林女巫，她通常待在森林较深处，但是有时会被煮饭的香味或人们的笑声和谈话声吸引而冒险走进人类的房子。她们一定是女人，但不一定非得是死人的鬼魂，她们是森林中的某种力量。森林女巫是个矛盾的人——高大、优雅、一袭飘扬的绿色长袍，但是却有着死人一样苍白的皮肤和恐怖枯裂的爪子。她们可能是善良的，她们会照顾在森林里走失或受伤的人，但更可能不是那样的，她们会杀掉好奇的路人，然后喝他们的血。尤其猎人和农夫是最危险的，有两个原因——第一，他们最容易冒险走进树林和森林的深处；第二，他们打猎或是砍树妨碍到了自然界的平衡。在 16 世纪和 17 世纪，猎人被撕破喉咙、在森林小路边上发现被吸干血而死的传说遍及整个德国农村。持怀疑观点的人可能会说，这种死亡应归咎于那些据说生活在枝叶繁茂的森林深处的狼和野生物，但中世纪和现代早期的思想中，仅仅只有一种解释，一个超自然的解释：森林女巫。

这种生物不一定是吸血鬼，部分德国传说把她们归类为“精灵”——但是有时她们会显现出吸血鬼的特性。像同类中的其他许多生物一样，她们会被摇篮里的婴儿，或是对她们的接近没什么反抗能力的人吸引。她们的攻击只是喝掉一小部分的血——从不会致命，但足以让被害者感到无精打采、虚弱无力。孩子没有健康地长大或是生病、脾气暴躁，这些情况都会被归咎于森林女巫。猎人们骑马穿过森林时，看见森林女巫正从树影中穿过，但是没有人敢靠近她们。

因为森林女巫与自然和森林密不可分，所以驱走她们的一个办法就

是烧一些木头。据说,特别是在一些地方,比如巴伐利亚(Bavaria),如果这么做,可能会杀死一个藏在森林空地的女巫。可是,这种做法很危险,因为这会激怒她们,并且招来她们的攻击。

汤普汀

还有一种生物也居住在森林的深处。这些被认为是“小精灵”,他们比鬼、侏儒、矮人族或巨人低级。其中最邪恶的就是汤普汀,穿着红衣(血的颜色)的小人,他们因在偏僻的林间小路攻击路人而被人们所知。在德国传说中,人们把虐待狂汤普汀与据说生活在森林更深处、只是在一年中偶尔冒险进入人类世界的古老生物联系在一起。这些独立存在的生物可能是那些古老的、几近被遗忘的森林或是繁殖神的化身,他们被早期的日耳曼部落崇拜,以如鲁普雷希特(Nacht Ruprecht)(一个用稻草和鹿角装饰、奇怪而恐怖的人)、施瓦兹·彼得(Schwartz Peeter)(一个残忍、黝黑而强壮的人,像一个高大的铁匠)。

汤普汀被认为是他们的仆人,一旦接到他们的命令汤普汀就会立即去杀死路人。汤普汀把路人拖到地上,用锁链或是带刺的木棍或杆打他们,直到断气为止,然后就像狗一样舔他们的血。汤普汀会把被他们杀死的这些人的心脏和肝脏带回来给他们生活在树林里的主人当食物。

这些生物选择在冬天出现。例如,鲁普雷希特会走到屋子的窗户边窥视,通常会吓到里面的人。乔治·奥夫(George Oaf)带着最亲近的仆人,配备了一根大鞭子和一副连枷,后面跟着一群汤普汀,他走在积雪覆盖的路上,鞭打并且经常杀死遇到的人。他会给予那些崇拜他,或者仍旧信仰旧观念的人奖励。

对古老的神的崇拜使教派们感到非常惊恐,于是教会用一个基督教的人物替代了一个超自然的异教徒来分发礼物和进行赏赐。教派选中的人就是圣—尼古拉斯(St.Nicolas)。让人感到讽刺的是,残忍嗜血的汤普汀现在居然和这个基督圣徒联系在了一起。起初汤普汀并没有失去野蛮邪恶的特性。在德国的一些地方,圣—尼古拉斯因为他所戴的枷锁和铃铛而被称为“布勒·克劳斯”(Buller Claus)(执铃的圣—尼古拉斯)。每当他走进一个房子,汤普汀就会先上前去叫醒睡着的孩子,把他们从床上拖起来,问他们基督教义上面的问题。如果他们答不上来或是答错了,汤普汀就会拿锋利的手杖打他们,有时圣—尼古拉斯会用硬煤块打他们,直到打出血,然后汤普汀就会去舔他们伤口上流出的血。如果能够回答正确,汤普汀就会很不情愿地奖励他们一个苹果或是糖果。

后来,汤普汀的影像就变得柔和了,更为讽刺的是,他们成了“圣诞老人的小帮手”或是“圣诞小精灵”。

阿尔普

然而,吃人、嗜血的小人的观点继续渗透在德国和澳大利亚的传说中。据说令人毛骨悚然的矮人族、侏儒怪的前辈生活在偏僻的大山中,并且仍继续在僻静的小路上攻击路人。这种故事渐渐地掺入了别的传说和信仰——比如有关死亡和狼人的故事。起死回生的幻想在德国民间传说中一直很流行。死人对活着的人怀有敌意,它们会攻击、吃掉活人,这是关于吸血鬼和狼人故事的典型主题。有时死人会撕掉自己的裹尸袋,到别的坟墓里去攻击其他尸体,然后吃掉。近代早期的教士们很重视这种所谓亵渎神明的说法。1679年,德国神学家菲利普·罗尔(Phillip Rohr)



发表了一篇名为《关于吃人的死人》(*De Masticatione Mortuorum*) 的论文,这篇论文对吸血鬼文学作出了很大的贡献。在论文中,博学的教士从宗教角度讨论了涉及从坟墓出来的死人吞食掉别人的观念。论文说明了在整个德国这种观念的流传之广,以及人们对此的重视。

多年来,野蛮嗜血的矮人、焦躁吃人的死人,还有巫术魔法融合在一起,就产生了一种诡异、恶毒的吸血鬼。像许多其他同类的吸血鬼一样,德国和奥地利的吸血鬼有着令人迷惑、矛盾的特点。阴暗的森林和偏僻的荒山一系列民间传说结合在一起,就是我们所说的叫做阿尔普的精灵。然而,有关它的传说并不一致。在德国的部分地区,它是活着的,是像侏儒或汤普汀那样的一种自然力量。在奥地利的其他地区,它是被某种邪恶力量驱使的死人的灵魂。在某些地区,它被描述成一个小老头(汤普汀的一种化身)。而在另一些地方,它是一个强大、不断变形的男巫,变成猫或鸟游走在乡村间。在奥地利的一些地区,阿尔普像捕食者一样跳到睡着的女人和年轻的女孩儿身上,对她们进行性侵犯。按照这种说法,它就像古罗马的梦淫妖。阿尔普一定是雄性的,人们认为它是死人的灵魂变成的,它通常总是去袭击家人。有时,它伪装成一个面貌丑陋、极端好色的黑狗到处游荡。基于此种情况,人们认为阿尔普生前一定是狼人,这就把对它的观点和许多民间传说联系在了一起。然而,在各种关于阿尔普的传说中,有一个共同点,就是它头上戴着一些装饰。通常,它戴着一顶破旧宽边的软帽,但也可能是用布做成的,像面纱一样遮住大部分的脸,用来遮掩。

如果一个活人变成了阿尔普(在月光的照耀下还能变成别的形状),这总会被归咎于他的母亲。比如,在怀孕期间犯了某种不可饶恕的错误,或是吃了不干净或是被矮人们吐过唾沫的东西(如树丛里的浆果)。如果她在生产时采取了“不适当”的措施(尽管并没有具体说明),小孩儿长大